

KARTA CHARAKTERYSTYKI
ŻELOWA PASTA DO MYCIA RĄK
CYTRYNA

Wersja: 1
Data: 30.06.2026
Strona: 1/6

SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1 Identyfikator produktu.

Nazwa handlowa: JELLY - CYTRYNA

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane:

Zastosowania zidentyfikowane: Żelowa pasta do mycia rąk.

Zastosowania odradzane: inne niż wymienione powyżej

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki.

Nawa i adres: ARKA sp. z o.o., ul. Ogrodowa 5, 76-004 Sianów

Numer telefonu/ fax: (94) 341 77 19

Osoba odpowiedzialna za opracowanie karty charakterystyki e-mail: marketing@arka-instalacje.pl

1.4 Numer telefonu alarmowego.

998 lub 112, najbliższa terenowa jednostka PSP,

SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny:

Mieszanina zawiera w swym składzie substancje niebezpieczne, jednak użyta zgodnie ze swoim przeznaczeniem, nie stanowi zagrożenia dla zdrowia i życia człowieka.

2.2 Elementy oznakowania. brak

2.3 Inne zagrożenia.

Możliwe szkodliwe działanie na organizm człowieka: Stężona może działać u osób wrażliwych drażniąco na skórę i oczy oraz jest szkodliwy po połknięciu

Możliwe szkodliwe działanie na środowisko: nieznanne

Produkt nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII Rozporządzenia (WE) Nr 1907/2006.

Brak informacji na temat wpływu substancji zawartych w mieszaninie na właściwości zaburzające układ hormonalny

SEKCJA 3. SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

3.1 Substancje: nie dotyczy

3.2 Mieszaniny:

Nazwa	Oznaczenia	Klasyfikacja Wg Rozporządzenia 1272/2008	Stężenie
Siarczan sodowy eteru laurylowego	CAS: 68891-38-3 WE: 500-234-8 Nr indeksowy: - Nr rejestracji: 01-2119488639-16-xxxx	Eye Irrit. 2; H319; Skin Irrit. 2; H315; Aquatic chronic 3; H412	7,5 %
Dwuetanoloamid kwasów tłuszczowych oleju kokosowego	CAS: 68155-07-7 WE: 931-329-6 Nr indeksowy: - Nr rejestracji: 01-2119490100-53-0027	Eye Damage, kat.1; H318, Skin Irrit. Kat.2; H315, Aquatic chronic 2; H411	2,2 %
1-Propanaminium, 3-amino-N- (karboksymetylo)-N,N-dimetylo-, N- koko-acylowe pochodne, wodorotlenki, sole wewnętrzne	CAS: 61789-40-0 WE: 263-058-8 Nr indeksowy: -	Eye Damage, kat.1; H318, Aquatic chronic 3; H412,	2,2 %
Oligomerisation products of ethylene oxide with reaction products of rape oil and ethanolamin	REACH #: 01-2119565130-50 WE: 932-164-2 CAS: 85536-23-8	Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Chronic 3, H412	2 %
Wersenian czterosodowy	CAS: 64-02-8 WE:200-573-9 Nr rejestracji: 01-2119486762-27	Toksyczność ostra- droga pokarmowa: 1780 mg/kg Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe (pył/mgła): 1,0001 mg/l	0,5 %

Wodorotlenek sodu	CAS: 1310-73-2 WE: 215-185-5 Nr indeksowy: 011-002-00-6 Nr rejestracji: 01-2119457892-27-xxxx	Działanie żrące na skórę, kat. 1 A; H314; Substancja powodująca korozję metali, kat. 1; H290; Eye Damage, kat. 1; H318, Specyficzne stężenie graniczne: Skin Corr./Irrit. 1A: $\geq 5\%$; Skin Corr./Irrit. 1B: 2 - $< 5\%$; Skin Corr./Irrit. 2: 0,5 - $< 2\%$; Eye Dam./Irrit. 2: 0,5 - $< 2\%$;	0,2 %
-------------------	--	---	-------

pełna treść zwrotów została podana w pkt.16

KARTA CHARAKTERYSTYKI ŻELOWA PASTA DO MYCIA RĄK CYTRYNA	Wersja: 1 Data: 30.06.2026 Strona: 2/6
--	---

SEKCJA 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

4.1 Opis środków pierwszej pomocy.

W przypadku kontaktu preparatu ze skórą – nie dotyczy..

W przypadku kontaktu z oczami - W razie kontaktu z oczami natychmiast płukać dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Jeśli podrażnienia nie ustępują skonsultować się z okulistą.

W przypadku spożycia - W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. Bezwzględnie zasięgnąć porady medycznej

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy i skutki narażenia

brak dostępnych danych

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym.

Brak dostępnych danych

SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

5.1 Środki gaśnicze.

Pożary w obecności preparatu gasić środkami odpowiednimi dla palących się materiałów. Rozpylona woda, proszki i piany gaśnicze.

5.2 Szczególne zagrożenia

Preparat jest niepalny. Podczas pożaru mogą wydzielać się toksyczne gazy: tlenki azotu, tlenki węgla, tlenki siarki

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Pozostałości po pożarze powinny być usuwane zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie dopuszczać do przedostania się większych ilości preparatu do zbiorników wodnych i gleby. Stosować aparat izolujący drogi oddechowe

SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

rękawice ochronne, okulary ochronne.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska.

Zapobiec rozprzestrzenianiu się lub dostaniu do kanalizacji, rowów, rzek; unikać kontaktu z oczami; o ile to możliwe zlikwidować wyciek, uszkodzone opakowanie umieścić w pojemniku ochronnym; rozlewy przysypać materiałem chłonącym (piasek, ziemia), zebrać do zamkniętego pojemnika z tworzywa sztucznego, nie mieszać z innymi odpadami, przekazać do utylizacji.

Uwaga na śliską nawierzchnię.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia.

Wchłonąć w obojętny materiał absorpcyjny (np. piasek, żel krzemionkowy, pochłaniacz uniwersalny, trociny) i umieścić w zbiorniku do utylizacji zgodnie z lokalnymi/ krajowymi przepisami.

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Rozważania na temat utylizacji, patrz część 13

Środki ochrony osobistej: patrz w sekcji 8

SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Produkt niepalny i nie podtrzymujący palenia. Unikać kontaktu z wrażliwą skórą i oczami.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności.

Przechowywać w pomieszczeniach krytych w temperaturze pokojowej, najlepiej w oryginalnych, zamkniętych pojemnikach, z dala od artykułów żywnościowych i karmy dla zwierząt. Nie wylewać do kanalizacji.

7.3 Szczególne zastosowania końcowe

brak dostępnych danych

SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Dla składników NDS i NDSC_H – nie oznaczono.

Zalecenia dotyczące procedury monitoringu zawartości składników niebezpiecznych w powietrzu – metodyka pomiarów:

Dz.U 2018, poz. 1286 wraz z późn. zm. Akty zmieniające wprowadzające zmiany do obowiązującego rozporządzenia: Dz.U. 2020, poz. 61; Dz. U. 2021, poz. 325

8.2 Kontrola narażenia

Ochrona dróg oddechowych: Stosować w przypadku pożaru (maska przeciwgazowa z pochłaniaczem na nieorganiczne gazy i opary)

Ochrona ciała: nie wymagana

Ochrona rąk: nie wymagana

Ochrona oczu: nie wymagana

KARTA CHARAKTERYSTYKI ŻELOWA PASTA DO MYCIA RĄK CYTRYNA	Wersja: 1 Data: 30.06.2026 Strona: 3/6
--	---

SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Ogólne właściwości: gęsty żel ze ścierniwem o barwie charakterystycznej dla użytego barwnika i charakterystycznym, miłym zapachu

Wartość pH:	ok. 6,0
Temperatura wrzenia:	brak danych
Temperatura zapłonu:	brak danych
Palność:	produkt niepalny
Właściwości wybuchowe:	nie wykazuje
Właściwości utleniające:	nie wykazuje
Prężność par (kPa)	brak danych
Gęstość (20°C;kg/m ³)	ok.1020
Rozpuszczalność w wodzie(20°C)	całkowicie się rozpuszcza
Współczynnik podziału n-oktanol/woda	brak danych
Lepkość (20°C;mPas)	> 6000
Gęstość par wzgl.powietrza	brak danych
Szybkość parowania	brak danych
Temperatura samozapłonu	brak danych

9.2 Inne informacje.

Minimalna energia zapłonu: [mJ]

Przewodnictwo elektryczne: [pS/m]

SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1 Reaktywność.

Preparat w normalnych warunkach jest stabilny.

10.2 Stabilność chemiczna.

Preparat jest stabilny chemicznie.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji.

Brak dostępnych danych.

10.4 Warunki, których należy unikać.

Środki utleniające, redukujące i kwasy

10.5 Materiały niezgodne.

Środki utleniające, redukujące i kwasy

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Tlenek i dwutlenek węgla, tlenki azotu, tlenki siarki, pary amin

SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Nie przeprowadzono badań toksykologicznych dla opisywanego produktu.

Dla produktu Sles 25 %:

Toksyczność ostra – droga pokarmowa: LD50 4100 mg/kg (szczur)

Toksyczność ostra – po naniesieniu na skórę: LD50 2000 mg/kg (szczur)

Toksyczność ostra (przy innych drogach podania): brak danych o produkcie.

Podrażnienie skóry: działa drażniąco na skórę

Podrażnienie oczu: działa drażniąco na oczy, ryzyko uszkodzenia oczu.

Działanie uczulające: nie stwierdzono działania uczulającego

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze: substancja nie sklasyfikowana jako mutagenna

Rakotwórczość: substancja nie sklasyfikowana jako rakotwórcza

Działanie szkodliwe na rozrodczość: substancja nie sklasyfikowana jako szkodliwie działająca na rozrodczość

Substancja toksyczna dla organów lub układów – Narażenie jednokrotne: Brak danych

Substancja toksyczna dla organów lub układów – Narażenie powtarzalne: Brak danych

Zagrożenie spowodowane aspiracją: brak danych o produkcie.

Fototoksyczność: brak danych

Dla produktu 1-Propanaminium, 3-amino-N-(karboksymetylo)-N,N-dimetylo-, N-koko-acylowe pochodne, wodorotlenki, sole wewnętrzne:

Toksyczność ostra – droga pokarmowa: LD50 > 5000 mg/kg (szczur) (roztwór wodny)

Toksyczność ostra – droga pokarmowa: LD50 > 1500 mg/kg (szczur) (czysta substancja)

Toksyczność ostra – po naniesieniu na skórę: LD50 > 2000 mg/kg (szczur) (roztwór wodny)

Toksyczność ostra – po naniesieniu na skórę: LD50 > 600 mg/kg (szczur) (czysta substancja)

Toksyczność ostra (przy innych drogach podania): brak danych o produkcie.

Podrażnienie skóry: działa drażniąco na skórę

Podrażnienie oczu: działa drażniąco na oczy.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

ŻELOWA PASTA DO MYCIA RĄK CYTRYNA

Wersja:

1

Data:

30.06.2026

Strona:

4/6

Działanie uczulające: nie stwierdzono działania uczulającego

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze: substancja nie sklasyfikowana jako mutagenna

Rakotwórczość: substancja nie sklasyfikowana jako rakotwórcza

Działanie szkodliwe na rozrodczość: substancja nie sklasyfikowana jako szkodliwie działająca na rozrodczość

Substancja toksyczna dla organów lub układów – Narażenie jednokrotne: Brak danych

Substancja toksyczna dla organów lub układów – Narażenie powtarzalne: Brak danych

Zagrożenie spowodowane aspiracją: brak danych o produkcie.

Fototoksyczność: brak danych

11.2 Informacje o innych zagrożeniach

Brak danych

SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

12.1 Toksyczność: produkt nietoksyczny

Dla produktu Sles 25 %:

Ekotoksyczność:

LC50: 7,1 mg/l/96h (ryby)

EC50: 7,2 mg/l/48h (Daphnia magna)

EC50: 7,5 mg/l/96h (algi)

Dla produktu 1-Propanaminium, 3-amino-N-(karboksymetylo)-N,N-dimetylo-, N-koko-acylowe pochodne, wodorotlenki, sole wewnętrzne:

Ekotoksyczność:

LC50: 6,73 mg/l/96h (brachydanio rerio)

EC50: 3,7 mg/l/24h (Daphnia magna)

EC50: 1,84 mg/l/96h (Secenedesmus subspicatus)

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu: Obecne w preparacie detergenty są bardzo łatwo biodegradowalne.

12.3 Zdolność do bioakumulacji. Składniki preparatu oraz produkty jego rozkładu nie ulegają kumulacji.

12.4 Mobilność w glebie: Roztwory preparatu migrują wraz z wodą. Preparat praktycznie nie stwarza zagrożenia dla środowiska.

12.5 Wyniki oceny PBT i vPvB: Substancje obecne w produkcie nie spełniają kryteriów aby zaklasyfikować je jako PBT lub vPvB.

12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego. Brak danych dla substancji

12.7 Inne szkodliwe skutki działania. Nie podano

SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów.

Zalecenia dotyczące preparatu: Utylizować zgodnie z prawem lokalnym.

Zalecenia dotyczące zużytych opakowań: Utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami.

Kod odpadu: 16 03 05 Organiczne odpady zawierające substancje niebezpieczne

Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału do gleby, cieków wodnych i kanalizacji.

SEKCJA 14. INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

nie podlega

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

nie podlega

14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

nie podlega

14.4 Grupa pakowania

nie podlega

14.5 Zagrożenia dla środowiska.

Substancja nie stanowi zagrożenia dla środowiska zgodnie z kryteriami zawartymi w przepisach modelowych ONZ

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników.

Przewóz powinien być dokonywany krytymi środkami transportu, w szczelnych opakowaniach wykonanych z plastiku.

Dopuszczalne jest przewożenie otwartymi środkami transportu.

14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie jest przeznaczony do przewozu luzem.

SEKCJA 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz.U. z 2011 r. Nr 63 poz. 322)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012 r. Nr 0 poz. 445)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie sposobu oznakowania miejsc, rurociągów oraz pojemników i zbiorników służących do przechowywania lub zawierających substancje niebezpieczne lub mieszaniny niebezpieczne (Dz. U z 2012 r. Nr 0 poz. 601).

KARTA CHARAKTERYSTYKI

ŻELOWA PASTA DO MYCIA RĄK CYTRYNA

Wersja: 1
Data: 30.06.2026
Strona: 5/6

Rozporządzenie (WE) NR 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE wraz z póź. zm.

Rozporządzenie 453/2010/WE zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 z dn. 2008.12.16 (Dz.U.UE L.08.353.1).

Rozporządzenie Komisji UE 2015/830 z dn. 28.05.2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR)

2020/878/UE Rozporządzenie Komisji z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR)

2020/878/UE Rozporządzenie Komisji z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego.

Producent nie dokonał oceny bezpieczeństwa chemicznego

SEKCJA 16. INNE INFORMACJE

Powyższe informacje zostały opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i dotyczą produktu w postaci, w jakiej jest stosowany. Dane dotyczące tego produktu przedstawiono w celu uwzględnienia wymogów bezpieczeństwa, a nie zagwarantowania jego szczególnych właściwości. W przypadku, gdy warunki stosowania produktu nie znajdują się pod kontrolą producenta, odpowiedzialność za bezpieczne stosowanie produktu spada na użytkownika.

Pracodawca jest zobowiązany do poinformowania wszystkich pracowników, którzy mają kontakt z produktem, o zagrożeniach i środkach ochrony osobistej wyszczególnionych w tej karcie charakterystyki.

Niniejsza karta charakterystyki została opracowana na podstawie kart charakterystyk poszczególnych składników wchodzących w skład preparatu, dostarczonych przez ich producentów i/lub internetowych baz danych oraz obowiązujących przepisów dotyczących niebezpiecznych substancji i preparatów chemicznych

TŁUMACZENIE ZWROTÓW:

Eye Irrit. 2;

H319 -Działa drażniąco na oczy;

Skin Irrit. 2;

H315 – Działa drażniąco na skórę;

Eye Damage, kat.1;

H318 – Powoduje poważne uszkodzenie oczu,

Aquatic Acute 1;

H400 – Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne;

KARTA CHARAKTERYSTYKI
ŻELOWA PASTA DO MYCIA RĄK
CYTRYNA

Wersja:	1
Data:	30.06.2026
Strona:	6/6

Działanie zrażące na skórę, kat. 1 A;
H314 – Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu;
Substancja powodująca korozję metali, kat. 1;
H290 – Może powodować korozję metali;
Acute Tox. 3;
H301 – Działa toksycznie po połknięciu;
H311 – Działa toksycznie w kontakcie ze skórą;
H331 – Działa toksycznie w następstwie wdychania;
Skin Corr. 1B;
H314 – Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu;
Skin Sens. 1;
H317 – Może powodować reakcję alergiczną skóry;
Aquatic acute 1;
Aquatic chronic 1;
H410 – Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki
